

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 65 (2003)  
**Heft:** 4

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

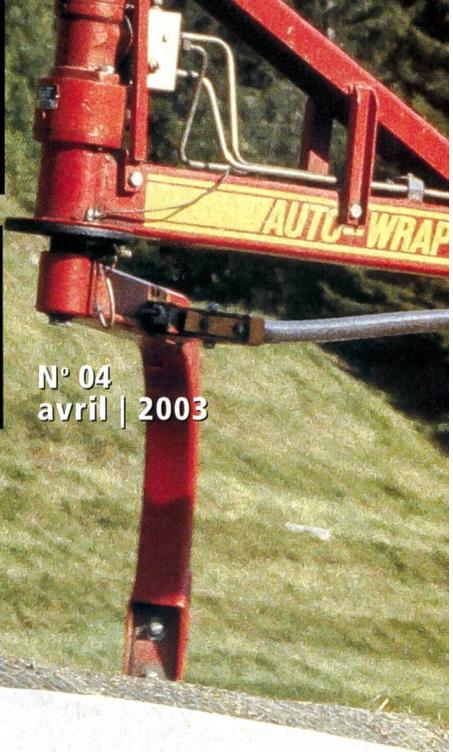
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Association suisse pour  
l'équipement  
technique de l'agriculture  
[www.agrotechnik.ch](http://www.agrotechnik.ch)

# Technique Agricole

N° 04  
avril | 2003



TA spécial



Balles rondes  
sur terrain en pente

Mécanisation en montagne



Faucheuses à deux essieux

ASETA



Angleterre: Semis en bandes  
fraisées et Royal Show

SIMA



Le reportage



**Ce sont les valeurs intérieures qui importent – mais aussi les extérieures.**

La valeur intérieure d'un produit Aebi se crée par la garantie à long terme du service après-vente. Même la meilleure des machines peut occasionnellement avoir une défaillance. Dans ce cas, la promptitude, avec laquelle les pièces de rechange sont là pour solutionner le problème, est particulièrement décisive. A la valeur extérieure Aebi attache une importance fondamentale, comme au design classique, à l'ergonomie, à un confort de manœuvre bien pensé et à la sécurité. C'est, du reste, ce que confirment les nombreuses distinctions obtenues pour le design et l'innovation.

Aebi Burgdorf est une entreprise de pointe pour les Transporter 4x4, les véhicules porte-outils (pour les pentes) ainsi que pour les machines monoaxes polyvalentes et occupe une position d'avant-garde en termes de qualité et d'innovation.

**Aebi Burgdorf. Un pour tout.**



**Aebi & Co. AG**  
Fabrique de machines  
CH-3401 Burgdorf  
Téléphone +41 (0)34 421 61 21  
Fax +41 (0)34 421 61 51  
[www.aebi.com](http://www.aebi.com)  
[aebi@aebi.com](mailto:aebi@aebi.com)

**AEBI**